



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 12300:1999/A1:2006**  
**01-oktober-2006**

---

Dejavnost, ki vključuje čiščenje posode, ki se uporablja za shranjevanje in prenos tekočin pri nizkih temperaturah, vključno s čiščenjem posode, ki se uporablja za shranjevanje in prenos tekočin pri nizkih temperaturah.

Cryogenic vessels - Cleanliness for cryogenic service

Kryo-Behälter - Reinheit für den tiefkalten Betrieb

Réipients cryogéniques - Propreté

**ITEH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12300:1998/A1:2006**

[SIST EN 12300:1999/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a395e94-95b7-4b45-bc85-1a67df93a15/sist-en-12300-1999-a1-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a395e94-95b7-4b45-bc85-1a67df93a15/sist-en-12300-1999-a1-2006>

**ICS:**

23.020.40      Proti mrazu odporne posode      Cryogenic vessels  
(kriogenske posode)

**SIST EN 12300:1999/A1:2006**

**en**

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

SIST EN 12300:1999/A1:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a395e94-95b7-4b45-be85-1a67dff93a15/sist-en-12300-1999-a1-2006>

English Version

## Cryogenic vessels - Cleanliness for cryogenic service

Réipients cryogéniques - Propreté

Kryo-Behälter - Reinheit für den tiefkalten Betrieb

This amendment A1 modifies the European Standard EN 12300:1998; it was approved by CEN on 27 April 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

IT-ET STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN 12300:1999/A1:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a395e94-95b7-4b45-be85-1a67dff93a15/sist-en-12300-1999-a1-2006>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents		Page
Foreword.....		3
1	Modification to contents .....	4
2	Modification to Clause 2 .....	4
3	Modification to foreword .....	4
4	Delete Annex ZA (informative) .....	4

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 12300:1999/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a395e94-95b7-4b45-be85-1a67dff93a15/sist-en-12300-1999-a1-2006)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a395e94-95b7-4b45-be85-1a67dff93a15/sist-en-12300-1999-a1-2006>

## Foreword

This document (EN 12300:1998/A1:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 268 "Cryogenic vessels", the secretariat of which is held by AFNOR.

This Amendment to the European Standard EN 12300:1998 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2006.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 12300:1999/A1:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a395e94-95b7-4b45-be85-1a67dff93a15/sist-en-12300-1999-a1-2006>

## 1 Modification to Contents

Delete "**Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives**".

## 2 Modification to Clause 2

Amend the standard paragraph to read as follows:

"The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies."

## 3 Modification to foreword

Replace third paragraph by the following: "This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association."

Delete fourth paragraph.

## 4 Delete Annex ZA (informative)

Delete informative Annex ZA addressing EU Directive 97/23/EC.

**STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a395e94-95b7-4b45-be85-1a67dff93a15/sist-en-12300-1999-a1-2006>